

BÜRGERMEISTERAMT

Simonswald



28.07.2017, Nr. 15/2017

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Stephan Schonefeld

Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: gemeinde@simonswald.de

Internet: www.simonswald.de

Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.

Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag - Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr	

Grundbuchamt

Das Grundbuchamt befindet sich seit Mai 2012 beim Amtsgericht Emmendingen, Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen, Tel. 07641/96587 - 600

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist **am Mittwoch, 20. September 2017, 19:00 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald. Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter www.simonswald.de zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 11. August 2017

(Anzeigenannahmeschluss:
Montag, 07.08. 2017 12:00 Uhr

Wohnraum für anerkannte Flüchtlinge gesucht

Der Gemeinde Simonswald werden im Rahmen des „Pakt für Integration“ anerkannte Flüchtlinge durch den Landkreis Emmendingen zugewiesen. Für diese Menschen sucht die Gemeinde Simonswald Wohnungen oder auch Häuser.

Die Miete ist durch die Behörde abgesichert und wird in der Regel direkt von dort bezahlt, so dass die fristgerechten Zahlungen gewährleistet sind. Es besteht auch die Möglichkeit, dass die Gemeinde Simonswald die Wohnung/Haus anmietet.

Wenn Sie entsprechenden Wohnraum vermieten, melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung, Herr Disch, Tel. 07683/9101-30.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe !

Stephan Schonefeld
Bürgermeister

Amtliche Mitteilungen

Grundsteuer / Gewerbesteuer

III. Quartal 2017

Das Steueramt weist darauf hin, dass zum **01. Juli** die Grundsteuer für Jahreszahler fällig geworden ist. An die Zahlung wird hiermit nochmals erinnert; bei Nichtbezahlung werden Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben.

Des Weiteren wird darauf hingewiesen, dass zum **15.08.2017** die Grundsteuer für das 3. Quartal und die Gewerbesteuervorauszahlung für das 3. Quartal fällig wird.

Für die Abbucher, dies zur Information

Für die Barzahler, bitte unter Angabe des Buchungszeichens die fällige Grundsteuer/Gewerbesteuer bis zum 15.08.2017 überweisen, um unnötige Nebenkosten, wie Mahngebühren und Säumniszuschläge, zu vermeiden.

Fundbüro

- Silberring, Fundort: Alter Sportplatz Obersimonswald (Wildsaustadion)

Geschwindigkeitskontrolle

Die Stadt Waldkirch hat am Dienstag, 11.07.2017 eine Geschwindigkeitskontrolle in Höhe Baugebiet Jockenhof durchgeführt.

Gemessene Fahrzeuge	166
Beanstandungen	19
Festgestellte Höchstgeschwindigkeit	93 km/h
Beanstandungsquote	11,45 %

Informationen des Landratsamtes

Kein Wasser mehr aus Bächen und Flüssen entnehmen

Pegel an Bächen und Flüssen extrem niedrig.

Das trockene Sommerwetter hat seine Schattenseiten für die Natur. Die Wasserstände der Elz und anderer Flüsse sind auf kritische Werte gesunken. Deshalb darf nach Mitteilung des Landratsamtes Emmendingen ab sofort kein Wasser mehr aus Flüssen und Bächen entnommen werden, auch nicht in kleinen Mengen durch Schöpfgeräte oder Pumpen. Die Untere Wasserbehörde beim Landratsamt weist darauf hin, dass dies sowohl für private Zwecke als auch für die Landwirtschaft, den Forst und den Gartenbau gilt. Wer dagegen verstößt, muss mit einem hohen Bußgeld rechnen.

Mit dem Verbot der Wasserentnahme sollen Fische, weitere Wassertiere und Pflanzen geschützt werden. Der geringe Wasserstand fördert den Algenwuchs, die natürliche Selbstreinigung der Gewässer nimmt ab und die Schadstoffkonzentration zu. Sonneneinstrahlung und Hitze sorgen für eine hohe Wassertemperatur, den Fischen geht wegen des verminderten Sauerstoffgehalts im Wasser sprichwörtlich „die Luft aus“.

Das Verbot der Wasserentnahme gilt, solange am maßgeblichen Pegel der Elz bei Gutach der Wasserstand von 43 Zentimetern unterschritten ist. Der Pegelstand kann im Internet unter <http://www.hvz.baden-wuerttemberg.de>, der App „Meine Pegel“ oder unter Tel. 07681/7657 abgefragt werden.

Für die landwirtschaftliche Beregnung im Raum Buchholz-Denzlingen gilt eine Sonderregelung: Die Mitglieder des Bereg-

nungsverbandes Mittlere Elz dürfen Wasser dann entnehmen, wenn oberhalb Grundwasser aus Brunnen eingespeist wird.

Landratsamt Emmendingen -Untere Wasserbehörde-

Hinweise zur Borkenkäferbekämpfung nach § 68 Landeswaldgesetz (LWaldG)

Die überdurchschnittlichen Temperaturen und die lange Trockenheit des vergangenen Jahres aber auch der überwiegend milde Winter und die anhaltende Trockenheit in diesem Frühjahr haben in vielen Waldgebieten des Südschwarzwaldes dazu geführt, dass sich die Borkenkäfer besonders stark vermehren konnten. Die Gefahr eines weiteren Anstieges der Borkenkäferschäden ist daher in diesem Jahr besonders groß, zumal die Bäume durch Trockenheit und Hitzestress sehr anfällig sind. Zur Verhinderung einer Massenvermehrung ist daher die Durchführung von Vorsorgemaßnahmen besonders wichtig. Nur durch eine regelmäßige und genaue Kontrolle kann ein Borkenkäferbefall rechtzeitig erkannt und wirkungsvoll bekämpft werden!

Borkenkäfer sind 2 bis 8 mm große Insekten, die sich durch die Rinde in Bäume einbohren und dort ihre Eier ablegen. Durch den Fraß der Larven und Käfer wird das lebensnotwendige Bastgewebe zerstört und so in den meisten Fällen der Baum innerhalb kurzer Zeit zum Absterben gebracht.

In den Wäldern der Gemeindegebiete **Biederbach, Elzach, Freiamt, Gutach, Sexau, Simonswald, Waldkirch und Winden** ist aktuell vermehrt Borkenkäferbefall festzustellen.

Folgende Merkmale deuten auf den Befall mit Borkenkäfern hin:

- **"Spechtspiegel"** unterhalb der Krone; das sind Stellen an der Baumrinde, wo der Specht die äußere Rindenschicht weggehakt um an die Borkenkäfer, die in der Rinde sind, heranzukommen.
- **Abblätternde Rindenteile:** auf der Innenseite der Rinde sind Fraßgänge sichtbar. Teilweise kann man hier auch Larven oder Käfer finden, die in der Rinde überwinterten.
- **Vergilben** und anschließende **Rötung** der Nadeln bzw. der Baumkronen.
- Bohrmehlansammlungen auf der Rinde und am Stammfuß.
- Kreisrunde Einbohrlöcher in der Rinde.

Das Kreisforstamt beim Landratsamt Emmendingen weist darauf hin, dass nach den einschlägigen Bestimmungen des Landeswaldgesetzes (§ 67 Abs. 1 Nr. 1 LWaldG) und des Pflanzenschutzgesetzes (§§ 6,8 PflSchG) die Waldbesitzer verpflichtet sind, zur Abwehr von Waldschäden, insbesondere durch die Ausbreitung von Borkenkäfern, Maßnahmen zur Borkenkäferbekämpfung zu ergreifen. Zielführende Bekämpfungsmaßnahmen sind insbesondere:

- Intensive Befallskontrolle der Baumbestände.
- Unverzögerlicher Einschlag der befallenen Bäume.
- Rechtzeitiger Abtransport aus dem Wald zu einem Verarbeitungsbetrieb (z.B. Sägewerk) oder zu einem mindestens 300 m vom Wald entfernten Lagerplatz.
- Entrinden der Stämme mit anschließender Behandlung der Rinde.
- Allseitige chemische Bekämpfung der nicht entrindeten Stämme mit einem zugelassenen Bekämpfungsmittel unter Beachtung der gesetzlichen Schutzmaßnahmen.
- Häckseln des befallenen Holzes.

Für die Durchführung der entsprechenden Bekämpfungsmaßnahmen setzt das Kreisforstamt den betroffenen Waldbesitzern gem. § 68 Abs. 1 LWaldG eine Frist

bis zum 18. August 2017.

Als betroffener Waldbesitzer können Sie sich der Beratung der örtlich zuständigen Forstrevierleiter bedienen. Für allgemeine Fragen können Sie sich auch an die Forstbezirke Emmendingen (Tel. 07641 451-9420) und Waldkirch (Tel. 07641 451-9441) wenden. Sofern Sie zur Durchführung der Arbeiten nicht selbst in der Lage sind, kann das Forstamt diese gegen Kostenersatz selbst ausführen oder Unternehmer vermitteln.

Bitte setzen Sie sich – unabhängig davon, ob Sie den Holzeinschlag selbst durchführen oder beauftragen wollen – mit dem zuständigen Revierleiter in Verbindung, damit das weitere Vorgehen abgestimmt werden kann.

Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises müssen Sie mit dem Erlass einer forstaufsichtlichen Anordnung rechnen, deren Umsetzung dann auch kostenpflichtig erzwungen werden kann (Ersatzvornahme gem. §25 Landesverwaltungsvollstreckungsgesetz, LVwVG).

Über die gesetzte Frist hinaus ist es notwendig, dass die verbleibenden Bäume im Bereich von Befallsherden durch den Waldbesitzer regelmäßig auf Käferbefall hin kontrolliert werden. Die betroffenen Bäume müssen dann sofort eingeschlagen, entrindet und entseucht werden.

Emmendingen, 17. Juli 2017

Untere Forstbehörde Emmendingen

gez. Jürgen Schmidt, Leitender Forstdirektor

Lehrgänge für Privatwaldbesitzer

Das Kreisforstamt weist auf Lehrgänge von September bis Dezember 2017 hin. Sie sind für Privatwaldbesitzer, für Revierleiter, FBG-Angehörige, Betriebsangehörige von Kommunen und Unternehmen interessant.

Forstliches Bildungszentrum Königsbronn

04. bis 8. September 2017

Kurs WF17-16. Einarbeitungskurs für neu eingestellte Waldarbeiter (Lg.-Gebühr 300 €)*.

16. Oktober 2017

Kurs WF17-14. Einsatz von Rückewagen im Privatwald

Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe

28. und 29. September 2017

Kurs WF17-1. Motorsägen-Grundlehrgang für Frauen (Modul A nach DGUV-I 214-059)*

15. bis 17. November 2017,

Kurs WF17-3. Holzernte-Grundlehrgang (Modul B nach DGUV-I 214-059) *

23. bis 27. Oktober und 27. Oktober bis 1. Dezember 2017,

Kurs WF17-4. Kombierter Motorsägen- und Holzerntegrundlehrgang (Modul A und B nach DGUV-I 214-059) *

11. Oktober 2017

Kurs WL17-4. Artenschutz und Biotopgestaltung im Wald (Ort: Calmbach)

Die Anmeldung sollte möglichst bis vier Wochen vor Beginn erfolgen. Die Kosten für die Lehrgangsgebühren betragen, wenn nicht anders vermerkt, 60 € je Tag, für Privatwaldbesitzer ermäßigt: 30 €. Bei Mitgliedschaft in der SVLFG wird bei den * gekennzeichneten Lehrgängen eine Förderung von 30 € verrechnet. Die Kosten für Unterkunft und Verpflegung betragen in Königsbronn ca. 30 € je Tag bei Vollpension.

Nähere Informationen und Anmeldung beim Forstlichen Bildungszentrum Königsbronn, Stürzelweg 22, 89551 Königsbronn,

Tel: 07328/9603-13, Fax: 07328/9603-44, E-Mail

fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de und beim Forstlichen Bildungszentrum Karlsruhe, Richard-Willstätter-Allee 2, 76131 Karlsruhe, Tel: 0721/926-33 91, Fax: 0721/926-62 97, E-Mail

fbz.karlsruhe@forst.bwl.de Das gesamte Lehrgangsangebot des Landesbetriebs ForstBW ist im Internet unter www.wald-online-bw.des veröffentlicht.

Das Landratsamt Emmendingen bietet ab September 2018 folgende Ausbildungsplätze an:

- Verwaltungsfachangestellte/r
- Public Management - Bachelor of Arts (gehobener nicht technischer Verwaltungsdienst)
- Studium Soziale Arbeit - Bachelor of Arts
- Vermessungstechniker/in
- Straßenwärter/in

Weitere Informationen unter www.landkreis-emmendingen.de/ Aktuelles/ Stellenausschreibungen und bei der Ausbildungsleiterin Frau Olga Burbach (07641/451-1053 oder ausbildung@landkreis-emmendingen.de).

Führung auf dem Walderlebnispfad Freiamt

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ steht am Sonntag, 30. Juli 2017 ein außergewöhnlicher „Garten“ auf dem Programm, nämlich der Walderlebnispfad Freiamt. Dort wird an diesem Tag zum 10-jährigen Bestehen um 15 Uhr eine Führung mit dem Freiamter Revierförster Bernd Nold angeboten. Der Rundgang dauert rund zwei Stunden und bietet viele Gelegenheiten, Spannendes und Wissenswertes über den Wald zu erfahren – zum Beispiel: Wie klingt der Wald? Wie sieht das größte Lebewesen im Landkreis aus? Die Führung ist barrierefrei und auch für Familien geeignet, festes Schuhwerk und geeignete Kleidung wird empfohlen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Treffpunkt für die Führung ist am Waldparkplatz „Rollberg“. Der Walderlebnispfad befindet sich in Freiamt-Ottoschwanden und ist ab dem Café Hipp ausgeschildert. Die Wegbeschreibung ist auch auf der Internetseite der Gemeinde Freiamt unter www.freiamt.de veröffentlicht.

Ausstellung: 200 Jahre Badisch-Französische Rheingrenzvermessung

Im „Haus am Festplatz“ des Landratsamtes ist vom 31. Juli bis 11. August 2017 eine Wanderausstellung zum Beginn der Badisch-französischen Rheingrenzvermessung vor 200 Jahren zu sehen. Das Landesamt für Geoinformation und Landentwicklung hat die Ausstellung zusammen mit den am Rhein angrenzenden Landkreisen Lörrach, Breisgau-Hochschwarzwald, Emmendingen, Ortenaukreis und Rastatt entwickelt. Sie zeigt das Ergebnis der Rheinvermessung am Oberrhein entlang mit historischen Karten und Fotos. Die Verhandlungen begannen im Juni 1917, die Vermessungen erfolgten von 1817 bis 1827. Die Staatsgrenze entlang des Rheines zwischen Baden und Frankreich wurde schließlich im April 1840 in einem Staatsvertrag festgelegt. Die Ausstellung kann während der üblichen Öffnungszeiten im „Haus am Festplatz“ besucht werden: Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr, Montag bis Mittwoch am Nachmittag auch von 14:00 bis 15:30 Uhr und Donnerstag von 14:00 bis 18:00 Uhr.

Kochkurs zu Sommergemüse

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg lädt zum Workshop „Sommergemüse“ ein am Donnerstag, 3. August 2017 von 18 bis 21 Uhr. Im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung wird die Herstellung verschiedener Rezepte mit Sommergemüse erklärt, gebacken, gekocht und gemeinsam verkostet. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 9 €. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt. Anmeldung werden bis zum 31. Juli 2017 unter Telefon 07641 451 – 9192 entgegengenommen.

Tourismus & Freizeit

Wie wäre es mit

Eintrittskarten für Konzerte, Musicals, Kabarett und viele Veranstaltungen mehr....

- **Was Ihr Wollt und Rumpelstilzchen** – Freilichtbühne Breisach
- **Rothaus FIS Grand Prix Sommerskispringen** - Hinterzarten
- **Schanzentraum Festival** - Die Powerkryer und das Miller's Blues Orchestra – Titisee-Neustadt
- **BRYAN ADAMS** - GET UP! Tour – Offenburg
- **Radio Regenbogen Music@Park 2017** – Rust
- **DFB-Pokal** - 1. FC Rielasingen-Arlen - Borussia Dortmund - Freiburg
- **OTTO - HOLDRIO AGAIN** – Freiburg
- **Zirkus Charles Knie** - Freiburg
- **Kaya Yanar** - "Planet Deutschland Tour 2017" - Teningen
- **SEVEN** - Live Tour 2017 - Freiburg
- **Ernst Hutter & die Egerländer Musikanten** – Freiburg
- **Mario Barth** - Männer sind bekloppt, aber sexy! – Freiburg
- **BÜLENT CEYLAN** – KRONK – Freiburg
- **BÜLENT CEYLAN** – Lassmalache - Offenburg
- **Anne-Sophie Mutter & Lambert Orkis** – Freiburg
- **Sascha Grammel** - ICH FIND'S LUSTIG - Wer diese Karte aufisst, hat keine mehr! – Rust
- **Kastelruther Spatzen** – OPEN AIR 2018 - Glottertal
- **Stadtführungen Freiburg** und GANTER Brau-Erlebnis Führungen

direkt in der Tourist Information buchbar!

..und ganz viele Veranstaltungen mehr!

Von Rock, Pop, Klassik hin bis zu Volksmusik. Bitte beachten Sie die aktuellen Plakataushänge oder fragen Sie einfach in der Tourist Information. Wir informieren Sie gerne

Samstags ist von 10:00 – 12:00 Uhr geöffnet!

Ihre Tourist-Info



Naturpark
Südschwarzwald e.V.

Neue Weiterbildung zum Gästeführer startet im Herbst

Ab Herbst 2017 startet erneut die Weiterbildung zum „Gästeführer im Naturpark Südschwarzwald“. Für alle Interessierten findet am 13. September 2017 eine Infoveranstaltung in den Räumen der VHS in Neustadt statt.

Um den Besuchern der Region gut geschulte Gästeführer zur Seite stellen zu können, die mit ihnen in der Region auf Entdeckungsreise gehen, bilden die Volkshochschulen Hochschwarzwald und Markgräflerland in Zusammenarbeit mit dem Naturpark Südschwarzwald, dem Gästeführerverein Südschwarzwald und der Schwarzwald Tourismus GmbH seit 1998 Gästeführer aus. Im Herbst besteht nun für alle Interessierten wieder die Möglichkeit, die Weiterbildung zum Gästeführer in den Naturpark-Regionen Markgräflerland und Hochschwarzwald zu absolvieren. Die Teilnehmenden erwartet ein Lehrgang mit 240 Unterrichtsstunden, die sich in Präsenz- und Selbstlernphasen aufgliedern. Der Lehrgang bildet den ersten Baustein zur Gästeführerzertifizierung nach DIN EN.

Mit einer unverwechselbaren Mischung aus intakter Natur und traditionellem Kulturgut zieht der Naturpark Südschwarzwald Besucher wie Einheimische in seinen Bann und bietet einzigartige Natur- und Kulturerlebnisse. Im touristischen Serviceangebot nehmen dabei vor allem auch Gästeführungen einen immer größeren Stellenwert ein. Die Gäste möchten Informationen über die Landschaft und die Sehenswürdigkeiten ihres Urlaubsziels. Ob Busführung, Kostümführung oder geführte Wanderung – mit den Gästeführern kann man auf unterschiedlichste Weise Land und Leute entdecken. Die hohe Qualität des Führungsangebots wird durch die Ausbildung von der Volkshochschule Hochschwarzwald, durch die Zertifizierungen nach BVGD- und BANU-Richtlinien sowie regelmäßige verpflichtende Weiterbildungsmaßnahmen gewährleistet.

Professionelles Wissen über die Gestaltung von Gästeführungen wird in dieser Weiterbildung u. a. am Beispiel des Heimatpfads Hochschwarzwald vermittelt und Wald- und Forstwirtschaft am Beispiel der Kloppsäge im Löffeltal lebendig gemacht. Spuren der Zeiten der Löffelmacher, Glasbläser und Uhrenträger bieten Einblicke in die Entwicklung der Kulturlandschaft. Die Eisenbahn und deren Bedeutung für den Tourismus, Natur und Landschaft im Hirschenmoor oder die Großjockemühle stellen ein ideales Themenfeld für die Gästeführer dar. Im Markgräflerland werden anhand der diversen Ausstellungen im Markgräfler Museum die Orts- und Regionalgeschichte sowie die Kunst- und Kulturgeschichte erarbeitet und erlebbar gemacht. Rund um das Thema Wein und Geologie gehen die Teilnehmer auf Exkursion durch die Markgräfler Reben und lernen bei einer Weinprobe die verschiedenen Rebsorten auch im Glas kennen. Ein erfahrenes Dozententeam mit Feldberg-Ranger Achim Laber, der Gästeführerin Viktoria Wehrle, dem Historiker Dr. Detlef Herbner, der Rechtsanwältin Franziska Stadelmann, dem Kulturdezernent Dr. Jan Merk, Valerie Bässler vom Naturpark Südschwarzwald, dem Dipl.-Agrar-Biologen Werner Krause und Winzermeister Martin Schmidt garantiert einen abwechslungsreichen Kursverlauf. Vom Oberrhein bis zur Baar und dem Kaiserstuhl reicht das Einzugsgebiet der Weiterbildung zum Gästeführer. Hoteliers, Angestellte von Tourist-Informationen, Wanderführer, aber auch interessierte Privatpersonen können die Ausbildung zum Gästeführer absolvieren. Nach erfolgreich bestandener Prüfung erhalten die Teilnehmer das befristete Zertifikat „Gästeführer im Naturpark Südschwarzwald“. Im Jahr 2005 wurde der Verein Gästeführer im Naturpark Südschwarzwald gegründet. Er vertritt die Interessen des Naturparks Südschwarzwald und kümmert sich um die Steigerung der nachhaltigen touristischen

Attraktivität dieser Region durch qualifizierte Gästeführer. Als Mitveranstalter unterstützt der Verein aktiv die Weiterbildung zum Gästeführer. Im Rahmen des Informationstermins am Mittwoch, 13.09.2017, 18 Uhr, im Konferenzraum der VHS in Neustadt (Sebastian-Kneipp-Anlage 2) wird das Lehrgangskonzept ausführlich erläutert. Informationsflyer und Zeitplan sind bei der VHS Hochschwarzwald, Tel. 07651 1363, und bei der VHS Markgräflerland, Tel: 07631 16686, erhältlich.

Schule & Kindergarten

!!!!!! Nachtrag zum Ferienprogramm !!!!!

Hallo liebe Kinder aus Simonswald,

der Verein „**Hoffnung für Kinder e.V.**“ lädt Euch am **05. August 2017 von 11:00 bis 16:00 Uhr** zu einem großen Kinderfest ein.

Alle Kinder aus unserer Gemeinde im **Alter von 7 bis 14 Jahren** sind zu diesem Fest herzlich eingeladen. Das Fest steht unter dem Motto **"Action- und Geländespiele"**

Veranstaltungsort ist das Gelände rund um den **Spielplatz im Obertal**.

Meldet Euch bitte bis spätestens **02. August 2017** telefonisch bei der Gemeindeverwaltung an.

P.S. Bei Regenwetter fällt die Veranstaltung leider aus.



Kindergarten St. Josef

Anlässlich unseres diesjährigen Sommerfestes

Ich in den 4 Jahreszeiten

bedanken wir uns ganz herzlich bei

- Unseren Elternbeiräten für ihre Unterstützung, die anerkennenden Worte und die „Tüte Urlaub“
- Allen Eltern
 - die bei Aufbau, Bewirtung, Abbau, Eisausgabe und Losverkauf so tatkräftig mitgeholfen
 - die Blumen für den Tischschmuck gebracht
 - viele leckere Sachen für das Buffet zubereitet
 - oder in irgendeiner Weise zum guten Gelingen des Festes beigetragen haben
- Katharina Korinthenberg für die Pflanzenspende
- Wolfgang Rautenberg unserem Tontechniker
- Carolin Baumer und Nicole Puscher unseren Festfotografen
- Der Getränkehandlung Sexauer, Bleibach
- Der Volksbank Breisgau Nord für die Sachspenden zur Tombola
- Den zahlreichen Gästen für ihren Besuch, die anerkennenden Worte und Spenden!

Elke Wehrle, Kindergarten St. Josef



KATH. KIRCHENGEMEINDE MITTLERES ELZ- UND SIMONSWÄLDERTAL



In unserer Kath. Kindertagesstätte **St. Josef in Untersimonswald** haben wir zum **01.09.2017** eine Stelle im

Freiwilligendienst – Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)

oder

Bundesfreiwilligendienst (BFD)

zu besetzen.

Interesse? Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte bis zum **04.08.2017** unter Angabe der Kennziffer 17/36 an die:

Verrechnungsstelle für Kath. Kirchengemeinden Riegel
Postfach 1155
79357 Riegel am Kaiserstuhl

Den Bewerbungsunterlagen ist eine Selbstauskunftserklärung beizufügen. Das Formular finden Sie online unter www.vst-riegel.de unter der Rubrik Stellenbörse. Für Fragen oder nähere Auskünfte steht Ihnen die Verrechnungsstelle Riegel, Herr Weber (Tel. 07642/9070-171) oder die Kindergartenleiterin, Frau Wehrle (Tel.: 07683-1240), gerne zur Verfügung.

Dies und das

Das Notariat Waldkirch informiert:

Auf Grund der nun beginnenden Urlaubszeit kommt es bei den Zeiten für die Unterschriftsbeglaubigungen zu Abweichungen. Vorübergehend möchten wir Sie darum bitten, mit dem Notariat Waldkirch unter 07681/474490 Kontakt aufzunehmen und nach den Zeiten für eine Unterschriftsbeglaubigung zu fragen. Wir bitten hierfür um Ihr Verständnis.

Beratung im Sozialrecht:

Die nächsten Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH mit Silke Löffler finden in **Emmendingen** am **Donnerstag, 3. und 10. August** von 8 bis 12 Uhr in der VdK-Kreisverbandsgeschäftsstelle, Kaiserstuhlstraße 3 statt.

Der Sprechtag in **Waldkirch** im Rathaus beim Marktplatz (Generationenbüro) entfällt im August.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**

Flexirente online berechnen

Deutsche Rentenversicherung bietet Hilfe im Internet:

Die Flexirente macht das Hinzuverdienen neben der Rente einfacher. Doch wieviel kann dazuverdient werden und welche Rente steht einem dann noch zu? Ab sofort kann das jeder selbst berechnen: Der »Flexirentenrechner« ermittelt nach Eingabe der »Wunsch-Altersteilrente« in Prozent, was monatlich hinzuverdient

werden darf. Der dazugehörige »Hinzuverdienstrechner« ermittelt nach Vorgabe des erwarteten jährlichen Hinzuverdienstes darüber hinaus die zustehende monatliche Versichertenrente. Beide Serviceangebote der Deutschen Rentenversicherung findet man auf www.deutsche-rentenversicherung-bw.de unter Services > Online-Dienste.

Dort gibt es auch Infos darüber, wie die Rechner funktionieren. Falsch machen kann man nichts, denn die Eingabemöglichkeiten sind auf die rechtlich zulässigen und rechnerisch möglichen Werte beschränkt.

Grundlage für die Ermittlung der geltenden Hinzuverdienstgrenzen ist das Jahr mit den höchsten Entgeltpunkten aus den letzten 15 Kalenderjahren vor Beginn der ersten Altersrente beziehungsweise dem Eintritt der Erwerbsminderung. Diesen Wert teilt die Deutsche Rentenversicherung ihren Versicherten und Rentnern auf Anfrage mit

Weitere Auskünfte zu den Themen Rente, Rehabilitation und Altersvorsorge gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in den Regionalzentren und Außenstellen im ganzen Land, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 1000 480 24 sowie im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung-bw.de

RVF-Entdeckerfreifahrt:

Viertklässler können einen Tag lang kostenlos Bus & Bahn nutzen

Für viele Grundschüler ist es ab Herbst soweit: Sie werden in eine neue Schule wechseln. Damit verbunden ist in der Regel auch ein neuer, häufig weiterer Schulweg. Mit der „Entdeckerfreifahrt“ bietet der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) den Schülerinnen und Schülern der vierten Klassen an, kostenlos und entspannt vor Schuljahresbeginn die neue Strecke zur Schule mit dem öffentlichen Nahverkehr zu testen.

Dazu erhalten die Viertklässler entsprechende Gutscheine. Diese werden ausschließlich über die Grundschulen noch vor Ende des aktuellen Schuljahres ausgegeben. Bis zum 30. September sind die Gutscheine einlösbar, und zwar am besten direkt beim Busfahrer, bei der VAG im Pluspunkt am Bertoldsbrunnen oder in der Radstation am Hauptbahnhof, in den SBG KundenCentern sowie bei weiteren Fahrkarten-Verkaufsstellen in der Region. Die Kinder erhalten für den Gutschein eine Tageskarte REGIO24 für fünf Personen, mit der sie einen Tag lang in Begleitung der Eltern und/oder Geschwister und Freunden den neuen Schulweg und den ÖPNV im ganzen Verbundgebiet entdecken können.

Mobilität ist bereits für Kinder ein wichtiges Thema. Ob zum Musikunterricht, zum Sportverein oder in die Schule – der ÖPNV erlaubt es Kindern, sicher und selbstständig unterwegs zu sein. Mit der RegioKarte Schüler gibt es für alle Schülerinnen und Schüler ein kostengünstiges Angebot, das nicht nur für den täglichen Schulweg sondern auch in der Freizeit gilt. Ab 14 Uhr fährt man damit sogar in den fünf südbadischen Verbünden – genannt die fanta5 – kostenlos.

Für alle, die regelmäßig mit dem ÖPNV unterwegs sind, eignet sich das günstige und bequeme SchülerAbo. Im SchülerAbo kommen die Monatskarten nach Hause, die Bezahlung erfolgt monatlich per Lastschrift. Statt 41,00 Euro im Monat kostet die Schülermonatskarte dann nur 34,80 Euro. Alle Schülerinnen und Schüler, die eine Vergünstigung bei der Schülerbeförderung erhalten, bekommen diese natürlich noch zusätzlich im Abo gewährt. Dann wird das SchülerAbo noch günstiger.

Weitere Infos zur RegioKarte Schüler und den Einlösestellen der Entdecker Gutscheine unter www.regiokarte-schueler.de. Infos zum SchülerAbo unter www.rvf.de

Informationen über den Sommerschnitt an Kirschen und Beeren

Wie jeden Monat können sich auch im August alle, die sich für Obst und Beeren interessieren, Rat und Hilfe von erfahrenen Fachleuten holen. Der Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. (KOGLE) informiert am Freitag, den 4. August von 17:00 bis 19:00 Uhr in seinem Lehrgarten an der Alten Straße in Kenzingen in Theorie und Praxis hauptsächlich über den Schnitt von Kirschbäumen und Strauchbeeren im Sommer. Kirschen sollten am besten gleich nach der Ernte, auf jeden Fall jedoch im belaubten Zustand geschnitten werden. Aber auch andere Bäume und Sträucher brauchen einen Sommerschnitt. Dabei wird auch das für den Schnitt geeignete Werkzeug vorgestellt.

Diese Kurse sind weiterhin kostenlos, über einen kleinen freiwilligen Beitrag freut sich der KOGLE. Anmeldung ist nicht erforderlich, je nach Teilnehmerzahl werden kleine Gruppen gebildet, die von erfahrenen Fachwarten geführt werden. Weitere Informationen auch unter www.kogle-emmendingen.de im Internet.

Open-Air-Konzert des MGv St. Peter

Der Männergesangsverein 1874 St. Peter e.V. lädt am **Samstag, den 29. Juli 2017** ganz herzlich zum diesjährigen Open-Air-Konzert unter dem Motto „MÄNNER“ ein. Beginn ist um **20:00 Uhr auf dem Klosterhof** St. Peter, Eintritt 6,- EUR. Für das leibliche Wohl ist wieder bestens gesorgt. Für musikalische Unterhaltung sorgen die Blasmusikfreunde St. Peter, die „Stimmbänd“ des MGv St. Peter und der MGv St. Peter. Wir freuen uns gemeinsam mit vielen Gästen aus nah und fern auf einen schönen Sommerabend im Klosterhof! Bei schlechter Witterung findet das Konzert in der Festhalle statt.

MGv im Internet: www.mgv-st-peter.de

RMSV Solidarität Oberwinden e.V.

8. Oldtimer-Treff

Am **Sonntag, 30. Juli 2017** führt die Soli Oberwinden ihren 8. Oldtimer-Treff für Pkw, Motorräder und Traktoren bis Baujahr 1990 durch.

Treffpunkt ist ab 09:00 Uhr am Bahnhofsplatz beim Solischuppen in Oberwinden, wo die Fahrzeuge von interessierten Zuschauern begutachtet werden können. Ab 13:00 Uhr wird zu einer kleinen Rundfahrt gestartet. Teilnehmer und Zuschauer sind zu diesem Oldtimertreff recht herzlich eingeladen. Für Ihr leibliches Wohl wird im Solischuppen bestens gesorgt

Vorschau:

37. Rad-Touristikfahrt (Siebentälerfahrt) des RMSV Soli Oberwinden e.V. im ADAC am **06.08.2017**

Am Sonntag, den 6. August 2017 veranstaltet der RMSV Solidarität Oberwinden e.V. im ADAC seine 37. „Sieben-Täler-Radtouristikfahrt“ für Jedermann.

Weitere Infos zu diesen Veranstaltungen: Erwin Schultis, Telefon 07682/8165 oder Mobil 0175/ 2433847

43. Heidburgfest vom 5. bis 7. August 2017

Die diesjährige Auflage mit dem Motto "traditionell sensationell - regional phänomenal" steht wieder als besonderes Sommerfest auf dem Festkalender 2017. Die musikalische Umrahmung verspricht mit viel Unterhaltungs- und Blasmusik ein sehr abwechslungsreiches und interessantes Programm.

Die Party- und Tanzband „Halbtrocken“ übernimmt am Samstag ab 20 Uhr den musikalischen Auftakt. Der Sonntag steht traditionell im Zeichen der Blasmusik. Ab 11:30 Uhr sorgt die Musikkapelle Oberwinden mit einem Frühschoppenkonzert für unterhaltsame Klänge. Im Laufe des Mittags übernimmt der Musikverein „Harmonie“ Steinach und im Anschluss die Winzerkapelle Oberbergen die musikalische Unterhaltung, bevor am Abend „Die Leimentäler“ zum Tanz bitten. Einen stimmungsvollen Festausklang garantiert das „Bergacker Duo“ am Montag ab 19 Uhr.

Außerdem dürfen sich unsere kleinen Gäste am Sonntag auf Kinderschminken und Planwagenfahrten freuen. Daneben wird der Historikverein Oberwinden ebenfalls am Sonntag in interessanten Brauchtumsvorfürungen zeigen, wie in früheren Zeiten die Arbeit des Schälens von Holzpfeilen mit einer über Riemen angetriebenen Schälmaschine bewerkstelligt wurde. Standesgemäß wird der Historikverein mit alten Traktoren, u.a. der Marke Lanz anreisen, welche vor Ort genauer betrachtet werden können.

Selbstverständlich wird auch für das leibliche Wohl mit dem Besten aus Küche und Keller in bekannter Weise gesorgt sein (spezieller Mittagstisch am Sonntag). Zu diesem Waldfest mit seinem eigenen Ambiente laden wir die gesamte Bevölkerung sowie die hier weilenden Kur- und Feriengäste schon jetzt sehr herzlich ein und freuen uns auf ihr zahlreiches Kommen.

Ihr Musikverein Prechtal

11. Biederbacher Dorffest

12. August bis 14. August 2017 mit Ausstellung des Kreativ-Kreis Biederbach

Vom 12. August bis 14. August 2017 wird in Biederbach im Zweitälterland das elfte Dorffest unter dem Motto „Miteinander schwätzen, Lachen, Essen und Trinken“ gefeiert. Im Ortsteil Dorf sind gegenüber dem neuen Rathaus und in der Nähe des Feuerwehrgerätehauses die beiden Festbühnen aufgebaut. Drumherum sind die überdachten Bewirtungsflächen der Vereine entlang am Dorfbach, beim Gasthaus „Hirschen-Dorfmühle“, bei der Schwarzwaldhalle und im Feuerwehrgerätehaus.

In der Schwarzwaldhalle stellen über die Festtage in der Gemeinschaft des „KreativKreis Biederbach“ Susanne Burger, Robert Klausmann und Manuela Weber ihre Exponate ihrer eigenständigen Malerei aus.

Die Vereinsgemeinschaft Biederbach lädt herzlich ein und freut sich über Ihren Besuch.

Kontrollierte Plaudertasche

IHK-Vortrag über den gezielten Einsatz der Körpersprache am 1. August in Freiburg

Reden ist Silber, Schweigen ist Gold? Von wegen! „93 Prozent unserer Kommunikation werden von der Körpersprache bestimmt“, weiß Coach Claudia Thiel-Steffen. Im Rahmen der Sommerakademie der IHK Südlicher Oberrhein referiert die Beraterin am 1. August in Freiburg

über den klugen Gebrauch der Plaudertasche Körper. „Durch den gezielten Einsatz Ihrer Körpersprache erhöhen Sie Ihre Wirkung und somit Ihre Wirkungskraft“, weiß die Expertin. Mit der richtigen nonverbalen Kommunikation seien Status, Präsenz, Akzeptanz und Sympathie kein Zufall mehr. Thiel-Steffen: „Ausdruck macht Eindruck!“ Gerade im beruflichen Alltag spielt die Körpersprache eine wichtige Rolle: Sei es bei Verhandlungen mit Kunden, Meetings mit dem eigenen Team oder der Präsentation vor der Geschäftsleitung.

Die Veranstaltung „Ihr Körper spricht, auch wenn Sie nichts sagen“ findet am Dienstag, 1. August, um 19 Uhr in den Räumen der IHK Südlicher Oberrhein in Freiburg, Schnewlinstraße 11-13, statt. Das Teilnahmeentgelt beträgt inklusive Tagungsgetränke und Imbiss beim anschließenden Come-Together 50 Euro pro Person. Eine Anmeldung ist online über die Homepage www.sommer.ihk-events.de oder telefonisch bei Fabiola Basler, Rufnummer 07821/2703-680, möglich.

Unter dem Motto „Bildungsimpulse mit Mehrwert – Neues erfahren, Erfahrungen einbringen, Impulse umsetzen“ lädt die IHK bereits zum sechsten Mal in die Sommerakademie ein. Neben dem Termin zum Thema Körpersprache gibt es in der Veranstaltungsreihe weitere Vorträge, beispielsweise über das Networkmarketing am 8. August in Lahr, Gesundheit im Betrieb am 15. August in Freiburg oder Schaffenskraft am 22. August in Lahr. Eine Übersicht über alle Termine mit Details zu den einzelnen Themen gibt es im Netz unter www.sommer.ihk-events.de.

ELSTER grundlegend überarbeitet

Mit einem umfassend überarbeiteten Internetauftritt von ELSTER setzt das Finanzministerium auf noch mehr digitale Steuererklärungen. "Einfacher, schneller und sicher: Der Umstieg auf ELSTER lohnt sich", sagte Finanzministerin Edith Sitzmann. In zehn Jahren habe sich die Quote der digital eingereichten Steuererklärungen mehr als verdreifacht. Und das lohne sich für alle: "Mehr digitale Steuererklärungen bedeuten weniger Aufwand für die Bürgerinnen und Bürger. Der digitale Weg ermöglicht der Finanzverwaltung, mehr Zeit für komplexere Fälle zu haben", betonte Sitzmann.

Am Dienstag, 25. Juli, startet das neue, bundesweite Portal unter www.elster.de - und heißt jetzt 'Mein ELSTER'. Damit die Erklärung den Bedürfnissen der Nutzerinnen und Nutzer entspricht, seien zahlreiche Rückmeldungen von Bürgerinnen und Bürger in die Überarbeitung eingeflossen. Zu den Neuerungen gehört, dass eine voraussichtliche Erstattung während der Eingabe erscheint. Auch an Tablets und Smartphones passt sich die Seite an: "Wer möchte, kann seine Steuererklärung jetzt auf dem Handy machen", erklärte Sitzmann.

Wer auf die digitale Steuererklärung setzt, hat mehr Zeit sie einzureichen. Seit diesem Jahr ist die Abgabefrist um zwei Monate verlängert. Stichtag für ELSTER-Erklärungen ist der 31. Juli. Da weitere Unterlagen ab 2018 nicht mehr verpflichtend mitgeschickt werden müssen, sind Papier und Porto in der Regel obsolet. Die neue Website sei zudem benutzerfreundlich, übersichtlich und intuitiv zu bedienen, so Sitzmann. Das neue Programm führt die Nutzerinnen und Nutzer individuell durch den Registrierungsprozess. Wer möchte, kann sich die Startseite individuell anpassen und sich mit der Datenübernahme aus Vorjahren einiges an Aufwand sparen.

Die Quote der digital abgegebenen Steuererklärungen ist bei den beratenen Bürgerinnen und Bürgern mit rund 85 Prozent deutlich höher als bei nicht beratenen Bürgerinnen und Bürgern. "Die Profis nutzen die Vorteile der digitalen Steuererklärung schon umfassend", so Sitzmann.

Künftig können die Bürgerinnen und Bürger eine zentrale Adresse ansteuern: www.elster.de. Dort findet sich jetzt die bisher getrennten Auftritte von ELSTER und ElsterOnline-Portal vereint. Mein ELSTER ist der sichere Übertragungsweg der sensiblen Daten zum zuständigen Finanzamt.

Vereinsnachrichten

Ortsverein Simonswald

Absage 12. Schloßflohmarkt 10.09.2017

Elfmal fand er bisher statt, eine 12. Veranstaltung wird es nun – erstmal nicht- mehr geben.

Haftungsrechtlich darf das DRK die Räumlichkeiten im Schloß nicht mehr nutzen.



Garage, Scheune oder Lagerraum gesucht

für unsere Flohmarktartikel. Denn unser Flohmarkt ist eine sehr wichtige Einnahmequelle für unseren Ortsverein. Haben Sie leerstehende Räumlichkeiten, dann dürfen Sie sich gerne melden bei:

Helma Wehrle: 07683.1374 oder
Christine Proß: 07683.930077

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.....

Bitte nicht vergessen: Blutspende in Simonswald

Die Blutspende hat immer Saison, auch im Sommer. Der DRK-Blutspendedienst und der OV Simonswald bitten daher um ihre Blutspende am

Montag, dem 31. Juli 2017 von 15:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Schule, Karl-Dufner-Str. 4, 79263 Simonswald

Es erwartet Sie nach der Spende eine Süße Belohnung,
jeder Spender erhält ein Eis.....



Der **Tauziehclub Simonswald 1977 e.V.** bedankt sich für das 40. gelungene Tauziehfest vielmals bei:

- dem **Musikverein Obersimonswald**, für die Nutzung des Festzelts;
- den **Sportfreunden Simonswald**, für die Bereitstellung des Turnierplatzes und den Duschen;
- dem **DRK Simonswald**, für die Betreuung während dem Turnier;
- **Clemens Weis** (Kasperhof), für die Bereitstellung des Parkplatzes;
- Herrn **Bürgermeister Stephan Schonefeld**, für die Grußworte;
- den **Teilnehmern des Hobby Turniers**;
- den fleißigen **Helfern**;
- den **Anwohnern** für die Toleranz, wegen dem erhöhten Lärmaufkommens;
- sowie den zahlreich erschienenen **Gästen**.



Auszug Tagesfahrten 2017

Sa. 26.08.	Freilichtspiele Ötigheim „Ein Sommernachtstraum“	57,00 €
So. 27.08.	Vierwaldstättersee inkl. Bahnfahrt „Rigi Kulm“ + Mittagessen	109,00 €
Sa. 07.10.	Almhüttenfahrt in die Vogesen inkl. Mittagessen	39,50 €
So. 22.10.	Wallfahrt nach Hegne und Beuron inkl. Mittagessen	47,00 €

Auszug Mehrtagesfahrten 2017

16. – 17.09.	Schweizer Bahnwochenende in Greyerz	259,00 €
--------------	--	----------

Flugreisen

21. – 28.10.	Begleitete Flugreise nach Spanien/Salou	799,00 €
--------------	---	----------

Bitte beachten Sie unsere Bürozeiten während der Sommerferien:

31.07. – 13.08. Büro geschlossen

14.08. – 10.09. Öffnungszeiten: Mo.-Do. 9:30 Uhr – 11:30 Uhr

Bild & Welt am Sonntag

Sucht dringend Rentner / Schüler
für Simonswald zum Austragen.

Auskünfte unter VST Lentz

Tel. 07642/9281230 AB

Vst70lentz@t-online.de

Yogalehrausbildung BDY/EYU

ab Sept. in Waldkirch; berufsbegleitend. Tel. 07683 – 91 98 766

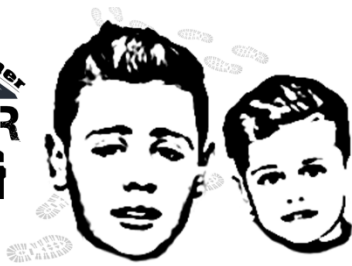
www.yoga-iyg.de



Nachhilfe - Ferienkurse
Mathe (auch Oberstufe), Englisch, Deutsch
04. - 08.09.2017
07681 - 49 14 24 Lange Str. 28, 79183 Waldkirch



Geflügelverkauf
Dienstag, 08.08.2017
Simonswald Sägplatz, 14:00 Uhr
Geflügelzucht J. Schulte, Tel. 05244/8914, Fax 05244/77247



Bahöz (3) und Baran (12) sind durch dasselbe Schicksal miteinander verbunden, das Tibiale Aplasie-Ektrodaktylie-Syndrom. Dies ist eine extrem seltene Erbkrankheit, die nur bei einem von einer Million Neugeborenen vorkommt. Bahöz (3) kann ohne Orthese nicht einmal aufstehen. Sein linker Fuß ist verkrümmt und zu schwach zum Stehen und Laufen. Er kann nur mit Orthesen an den Beinen laufen und braucht zeitweise einen Mini-Rollator zur Entlastung. Er hat bereits drei Operationen hinter sich.

Baran (12) kann nur sehr mühsam mit der Orthese am rechten Bein laufen, am linken Fuß fehlen zwei Zehen. Er benötigt Spezialeinlagen, um die permanenten Schmerzen zu mindern. Seine Handicaps lassen ihn schnell ermüden. Die Empfehlung der meisten Ärzte ist, die betroffenen Gliedmaßen am Fuß zu amputieren, damit ihnen weitere Operationen und Schmerzen erspart bleiben.

Dr. Dror Paley (USA) ist einer der weltweit renommiertesten Spezialisten für Extremitätenrekonstruktionen bei Kindern. Dr. Dror Paley hat beide Jungs während eines Aufenthaltes in Hamburg untersucht. Sein Urteil: Die beiden Jungs haben bei einer fachkundigen Behandlung eine gute Prognose. Eine Genesung ohne Amputation ist also möglich, aber sie ist sehr teuer! Die ersten und wichtigsten Operationen kosten pro Kind ca. 200.000.- Dollar.

Wer bin ich?

Ich bin Sven Baumer, 41 Jahre, verheiratet, drei Kinder im Alter von 2, 8 und 10 Jahren. Wir wohnen in Simonswald. In meinem Berufsleben bin ich selbstständiger Vermögensberater und in meiner Freizeit liebe ich es zu klettern, wandern und Berge zu erklimmen.

Woher hatte ich die Infos um Baran und Bahöz?

Ich bin Vorstand der Narrenzunft „d'Simiswälder Hohwaldgeischer 1995 e.V.“. Zusammen mit Manfred Göpfrich, er ist Vorstand des Vereins „Hoffnung für Kinder im Elztal und der Seitentälern e.V.“ und Vorstand der „Burghexen Waldkirch e.V.“, waren wir beide als Vertreter unserer beiden Narrenzünfte im Januar 2017 an einer Veranstaltung. Hierbei erzählte mir Manfred von der Herausforderung, einen großen Geldbetrag für die beiden Jungs Baran und Bahöz zusammen zu bekommen.

Das war der Startschuss. Die Idee von Christel Zachert für jeden erreichten Höhenmeter einen bestimmten Betrag zu spenden faszinierte mich. Deshalb wird es neben dem "pauschalen" Spendenaufruf, auch einen "Höhenmeter" Spendenaufruf geben.

z.B. Jemand möchte spenden, macht beim Erreichen des Gipfels (5895 Meter hoch)

1,00 €/Höhenmeter = 5895,00 €

0,01 €/Höhenmeter = 58,95 €

Besuchen Sie auch meine Internetseite: <http://baran-bahöz.adimals.de>

Dort finden Sie die Höhenmeterspende. Gerne dürfen Sie auch einen fixen Spendenbetrag auf die nachfolgenden Konten überweisen.

Was wir uns für das Projekt wünschen?

Dass wir die 400.000€ und mehr, an Spendengeldern erhalten und Baran und Bahöz die dringend benötigte Operation bekommen können. Wir sind zuversichtlich, dass wir genügend Menschen erreichen können, die bereit sind uns und somit die beiden Jungs zu unterstützen. Schön wäre es auch Unternehmen für unsere Spendenaktion zu gewinnen.

Einmalige Spenden bitte an:

Volksbank Breisgau-Nord

Zahlungsempfänger: Hoffnung für Kinder im Elztal und den Seitentälern

IBAN: DE62 6809 2000 000 9161406

BIC: GENODE61EMM

Verwendungszweck: **Kilimandscharo 2017**

Wir danken Ihnen von ganzem Herzen!

Sven und Melanie Baumer

Wir suchen eine **Reinigungskraft (m/w)** zur Gebäudereinigung.
Bewerbungen an: jobs@wafios-wta.com oder Tel. 07683-9190012
Wafios Tube Automation GmbH, Am Häuslerain 16, 79263 Simonswald

**Unsere Praxis ist wegen
Urlaub vom 07.8. – 18.08.2017
geschlossen.**

Vertretung übernehmen in dieser Zeit
Frau Dr. Kölln und Herr Dr. Pfeiffer.

Praxis Dr. Erbes
Talstraße 21, 79263 Simonswald

Geflügelverkauf, Mo., 07.08.2017

14:55 Uhr Simonswald Sägplatz

Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802/7446

Quicky-PC & EDV Service

- Reparaturen
- Problemlösungen
- Netzwerk
- Internetseiten
- DSL -Einrichtung

PC & EDV Service

Lothar Ganter
Alter Garten 6
79263 Simonswald

Problemlösungen bei Ihnen zuhause möglich.

Auch am Wochenende und am Abend ab 17:00 Uhr sind wir erreichbar.

Tel.: 07683 / 930094 Mobil: 0152 / 29281973

E-Mail: lganter@quicky-pc.de Internet: <http://www.quicky-pc.de>

Betriebsferien

**vom
31.07.
bis einschl.
12.08.2017**

▶ Eisenwaren
Elektroartikel
Farben · Lacke

▶ Haushalt
Glas · Porzellan
Geschenkkisten

▶ Schreibwaren
Schulbedarf

FEHRENBACH

79261 Gutach-Bleibach
Dorfstr. 62 · Tel. (0 76 85) 2 43

Unsere Jubilare im August 2017

Erna Wangler 03.08.1947 70 Jahre
Am Mühlbach 2

Paul Schuler 14.08.1932 85 Jahre
Zweribachweg 8 b

Gabriele Maier 25.08.1947 70 Jahre
Haslach 25

Edith Fehrenbach 29.08.1942 75 Jahre
Eichhof 17

*Wir gratulieren unseren Jubilaren recht
herzlich und wünschen für die Zukunft
alles Gute!*



Ich möchte mich herzlich
bedanken für die vielen
Glückwünsche zu meinem
90. Geburtstag.

Ganz besonderen Dank gilt dem
Brauchtumsverein Simonswald,
Schwarzwaldverein Furtwangen/Neukirch,
Bürgermeister Stephan Schonefeld,
Apotheke Simonswald, Frau Hug von der
Sparkasse, Pfarrer Fehrenbacher und der
VdK Simonswald.

Elisabeth Ganter

Bernhard Fehrenbach
Schreinermeister
Talstr. 64
79263 Simonswald
Tel./Fax 07683-1238/1597
Mobil: 0172-3909714

▶ Innenausbau
▶ Haustüren
▶ Küchen
▶ Möbelbau
▶ Reparaturen



*Hier läuft die Ware nicht vom Band,
hier schafft man noch mit Herz und Hand*

PAUL-GERHARDT-GEMEINDE EVANG. KIRCHE KOLLNAU



So., 30.07.	10:00 Uhr	Sommerkirche in Waldkirch
So., 30.07.	18:00 Uhr	Serenadenkonzert mit dem Barockensemble eD
So., 06.08.	9:30 Uhr	Gottesdienst (Pfr.Herrmann-Wagner) anschl. Kirchcafé
So., 13.08.	10:00 Uhr	Sommerkirche in Waldkirch (Pfrin. Wagner)

**Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit
Mittleres Elz- und Simonswäldertal
Gutach, Bleibach, Siegelau, Unter- und
Obersimonswald mit Wildgutach
79261 Gutach, Alexanderstr. 9; Tel.: 07681-7113
www.kath-theses.de**

29.07.2017 – 13.08.2017

Rückblick Firmung

Am vergangenen Wochenende wurden in Untersimonswald 44 und in Bleibach 38 Jugendliche gefirmt. Es waren zwei schöne Feste, auf die sich die Firmanden unter dem Leitgedanken „Gott nahe zu sein ist mein Glück“ vorbereitet haben. Unser Dank gilt den Firm Spendern Ehrendomher Hansjörg Weber und dem em. Erzbischof Dr. Robert Zollitsch, die den Firmanden ein gelingendes Leben wünschten. Herzlichen Dank auch an alle, die in der Firmvorbereitung mitgearbeitet haben und die zu den Feiern beigetragen haben.

Mariä Himmelfahrt - Kräutersegnung

Am 15. August feiert die Kirche das Fest der Aufnahme Mariens in den Himmel. An diesem Tag werden Blumen und Kräuter gesegnet. Die Kräutersegnungen finden in den Gottesdiensten am Samstag, 12.08.2017 um 18.30 Uhr in Gutach, am Sonntag, 13.08.2017 um 9 Uhr in Obersimonswald und am Dienstag, 15.08.2017 um 18:00 Uhr in Bleibach statt.

Außerdem finden auf dem Hörnleberg Gottesdienste mit Kräutersegnung am Dienstag, 15.08.2017 um 10 Uhr, 11:30 Uhr und um 14:30 Uhr statt.

Öffnungszeiten Pfarrbüros während der Ferien

Das Pfarrbüro in Simonswald ist am Montag/Mittwoch 14./16. August geschlossen. Das Pfarrbüro in Gutach ist am Donnerstag 17. August ganztags geschlossen.

Kinder-Kirchen-Abenteuer

Wir basteln, spielen, singen und kochen rund ums Thema „Leben wie Nomaden – Sara und Abraham“

Am Donnerstag, 7. September 2017 in Untersimonswald (Pfarrgemeindehaus) oder am Freitag, 8. September 2017 (Unterkirche) jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr (mit Frühstück und Mittagessen) Kostenbeitrag: 3,00 € Alter: 6-11 Jahre (Schulanfänger bis Fünftklässler) Anmeldung über die Pfarrbüros in Kollnau (evang.), Gutach (kath.) oder Simonswald (kath.)

Ergebnisse der Kollekten

Afrika-Kollekte am 6. Januar

B	G	S	U	O
140,06	-	77,10	-	56,18

MISEREOR-Kollekte / Fastenopfer der Kinder 2. April

B	G	S	U	O
225,36	158,48	-	73,35	225,95

Kollekte für das Hl. Land an Palmsonntag

B	G	S	U	O
167,08	81,48	115,51	214,29	105,37

Diasporaopfer der Erstkommunionkinder

B	G / S	U / O
86,00	106,00	227,00

Renovabis-Kollekte am 4. Juni

B	G	S	U	O
113,31	68,65	117,00	138,42	140,60

Diasporaopfer der Firmanden

B / G / S	U / O
253,76	354,14

Kollekte für den Hl. Vater am 2. Juli

B	G	S	U	O
77,38	118,23	76,89	-	-

Wir danken allen großen und kleinen Spendern.

An Spalten mit – fanden keine Gottesdienste in dieser Pfarrei statt.

Kfd Siegelau: Halbtagesausflug am 06.09.2017

Zur Gesundheitswanderung mit Dr. Köhler am 06.09.2017, Abfahrt 13 Uhr sind alle herzlich eingeladen. Wir laufen von der Mondhalde zur Katharinenkapelle. Anschl. Einkehr bei gemütlichem Beisammensein. Nähere Infos folgen.

Redaktionsschluss

Für die nächste Ausgabe der kirchlichen Nachrichten ist Redaktionsschluss am Donnerstag, 3. August 2017



Stiften Sie
LEBEN
so normal wie möglich!

Lebenshilfe
im Kinzig- und Elztal e.V.
Mühlenbacher Str. 16
77716 Haslach www.Lhke.de

Gottesdienste**Sa, 29.07. Heilige Marta von Betanien**

- | | | |
|-------|---|--|
| 13:30 | B | kfd Bleibach Halbtagesfahrt ins Markgräflerland, Abfahrt 13.30 Uhr ab Bahnhof Bleibach |
| 18:30 | B | Eucharistiefeier am Vorabend - Frieda u. Josef Bucher u. Angeh./ Siegfried u. Karin Volk / Wilhelmina Grieshaber (JM) |

So, 30.07. 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS

- | | | |
|-------|---|---|
| 09:00 | O | Eucharistiefeier mit Ministrantenaufnahme - Schulkameraden Jahrgang 1931/32 |
| 10:30 | G | Eucharistiefeier mit Ministrantenaufnahme - Felix Tradt (JM)/ Karolina Tränkle u. Verst. der Fam. Franz Sohm (JM)/ Maria Dröschel (JM) |

Mo, 31.07. Heiliger Ignatius von Loyola, Priester, Ordensgründer (1556)

- | | | |
|-------|---|------------|
| 18:00 | B | Rosenkranz |
|-------|---|------------|

Do, 03.08. Donnerstag der 17. Woche im Jahreskreis.

- | | | |
|-------|---|------------|
| 08:30 | B | Laudes |
| 18:00 | S | Rosenkranz |

Fr, 04.08.

- | | | |
|-------|---|------------|
| 18:00 | B | Rosenkranz |
|-------|---|------------|

**Sa, 05.08. Samstag der 17. Woche im Jahreskreis
Kollekte für die Pfarrkirche**

- | | | |
|-------|---|-------------------------------------|
| 17:30 | G | Beichtgelegenheit |
| 18:30 | G | Eucharistiefeier am Vorabend |

So, 06.08. VERKLÄRUNG DES HERRN Kollekte für die Pfarrkirche

- | | | |
|-------|---|--|
| 09:00 | S | Eucharistiefeier - Willi Singler u. Angeh./ Ludwig Resch, Frieda Reichenbach u. Angeh./ |
| 10:30 | U | Eucharistiefeier - Anna Kaltenbach / Arthur Schätzle u. Gertrud Furtwängler / Hubert Tritschler / Karl Fischer, Emmendingen |

Mo, 07.08. Montag der 18. Woche im Jahreskreis

- | | | |
|-------|---|------------|
| 18:00 | B | Rosenkranz |
|-------|---|------------|

Do, 10.08. HEILIGER LAURENTIUS, Diakon, Märtyrer in Rom (258)

- | | | |
|-------|---|------------|
| 08:30 | B | Laudes |
| 18:00 | S | Rosenkranz |

Fr, 11.08. Heilige Klara von Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin (1253)

- | | | |
|-------|---|------------|
| 18:00 | B | Rosenkranz |
|-------|---|------------|

Sa, 12.08. Samstag der 18. Woche im Jahreskreis

- | | | |
|-------|---|---|
| 18:30 | G | Eucharistiefeier am Vorabend - Augustin Volk, Janine Fuchs u. Ida Bredel |
|-------|---|---|

So, 13.08. 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

- | | | |
|-------|---|--|
| 09:00 | O | Eucharistiefeier - Karl Johann Weis / Rosa Stratz |
| 10:30 | B | Eucharistiefeier - Georg Heitzmann |

Pfarrbüro Gutach, Alexanderstr. 9, Tel. 07681-7113**Homepage: www.kath-theses.de**E-Mail: pfarrbuero.G@kath-theses.de – Fax 07681-23598**Bürozeiten: Mo/Di/Do 10.00-12.00 Uhr u. Do 16.00-18.00Uhr****Pfarrbüro Simonswald, Kirchstraße 8, Tel. 07683-246**Email: pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de, Fax 07683/919837

Bürozeiten: Mo/Do 9.00-11.30 Uhr, Mi 16.00-18.00 Uhr

Volksbank: IBAN: DE63 6809 2000 0009 2289 00 BIC: GENODE61EMM

Sparkasse: IBAN: DE94 6805 0101 0023 0060 74 BIC: FRSPDE66xxx

Pfarrer Jens Fehrenbacher Tel 07681-7113Email: jens.fehrenbacher@kath-theses.de**Pastoralreferentin Eva Baumgartner** Tel 07683/919842E-Mail: eva.baumgartner@kath-theses.de**Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber** Tel. 07683-919842Email: bernadette.lehrer@kath-theses.de**Pater Tijo Thomas** Tel. 07685/9139635, Email: pater.tijo@kath-theses.de**Diakon Günter Hin:** email: guenter.hin@kath-theses.de**Kirchl. Sozialstation St. Elisabeth/Waldkirch:** 07681-40720 - **Beratung****in Lebensfragen:** - skf (Sozialdienst katholischer Frauen): 07681/4745390- **Caritasverband** Landkreis Emmendingen: 07641/9214-0

DIE GESCHICHTE VON _____ SIMONS WALD



Erhältlich bei der Gemeindekasse
sowie in der Filiale der Volksbank
Breisgau Nord e.G. in Simonswald

Preis 45,00 Euro